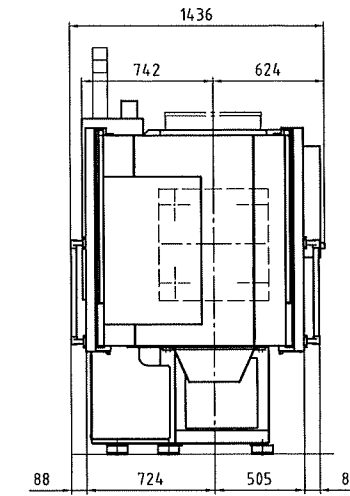


xSicherheitsabstand zur Vermeidung von Körperquetschungen beachten!
 xKeep off!
 Can cause crushing injury or death!
 xRespectez un écart de sécurité pour éviter tout accident par écrasement!
 xMantengan una distancia de seguridad para evitar accidentes con danos personales!

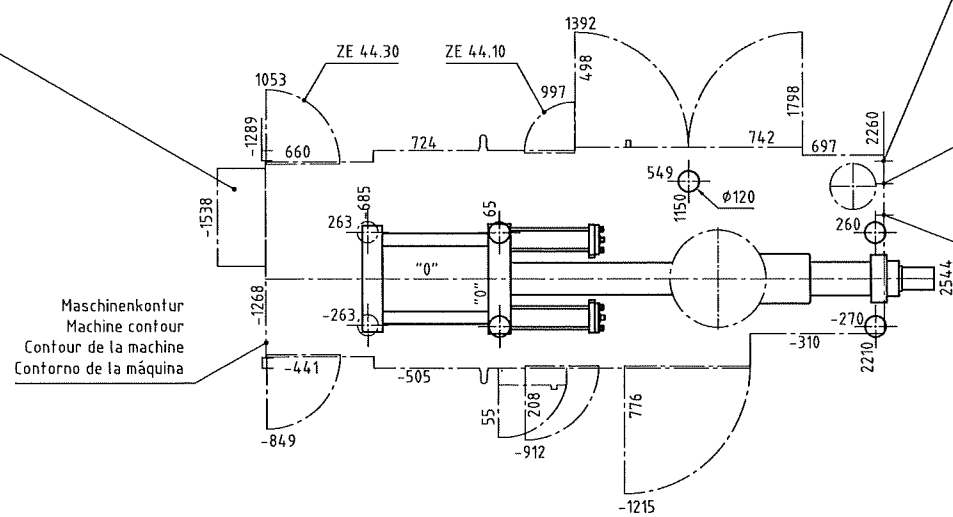


Formkühlung, Zu- und Rücklaufschlauch G3/4"
 Standort nach Bedarf. Wasserdruck max. 6 bar.
 Mould cooling, inlet and outlet G3/4"
 position is not fixed. Water pressure max. 6 bar.
 Refroidissement du moule, tuyaux flexibles G3/4"
 Pression d'eau max. 6 bar.
 Refrigeración de molde, mangueras flexibles salida y retorno G3/4"
 presión máx. del agua 6 bares.

Druckluftanschluß für Schlauch-Innendurchmesser 13, min. 2 bar/max. 7 bar.
 Connection pressure air for hose inner diameter 13, min. 2 bar/max. 7 bar.
 Raccord air comprimé pour tuyau diamètre inférieur 13, min. 2 bar/max. 7 bar.
 Conexión de aire comprimido para mangueras, diámetro interior 13, min. 2 bares/máx. 7 bares.

Kühlwasseranschluß, Ölkühlung
 Zulaufrohr G3/4", Rücklaufrohr G3/4",
 Wasserdruck max. 6 bar.
 Connection for cooling water, oil cooling,
 inlet G3/4", outlet G3/4",
 water pressure max. 6 bar.
 Raccord de l'eau de refroidissement de l'huile
 G3/4" pour l'alimentation et G3/4" pour l'évacuation
 pression d'eau max. 6 bar.
 Conexión del agua para refrigeración del aceite,
 tubo sllida G3/4", tubo retorno G3/4".
 Presión máxima del agua 6 bares.

Stromeinspeisung
 Main power supply
 Alimentation du courant
 Alimentación de corriente



Maschinenkontur
 Machine contour
 Contour de la machine
 Contorno de la máquina

Maschinengewicht (ohne Öl) Machine weight (without oil) Poids de presse (sans huile) Peso de máquina (sin aceite)	3000 kg
Statische Bodenbelastung ohne Werkzeug Static floor load, without mold Charge statique au sol sans moule Limite a que se va a someter el piso sin molde	24 KN/m ²
Werkzeuggewicht max. total mould weight Poids total max. de moule Peso total máximo de molde	630 kg
Hydrauliköl Hydraulic oil Huile hydraulique Aceite hidráulico	(220 dm ³) ca. 200 kg

Das Fundament ist bis auf festen, tragfähigen Grund geführt.
 Die bauausführende Firma hat die volle Gewähr für die
 Festigkeit des Fundamentes zu übernehmen.

Alle Maße sind Fertigmaße.

The foundation is to be lead on to firm and supporting ground.
 The contractor has to give full guarantee concerning the
 stability of foundation.

All measurements are finished sizes.

La fondation est à approfondir justu à la couche portante
 et ferme. L'exécuteur de la fondation doit prendre toutes
 les garanties sur la solidité de celle-ci.

Toutes les cotes sont des dimensions finies.

Los cimientos se apoyan sobre base firme y capaz de soportar el peso.
 La empresa constructora de los cimientos debe asumir toda la responsabilidad
 sobre la capacidad de carga de los cimientos.

Todas las cotas son dimensiones terminadas.

Verwendbar für KM50CX SP55/100/180/380CX	Maße ohne Toleranzangabe ISO 2768 KM-Norm N010	DIN ISO 1302	Maßstab 1:20 Werkst. ... Rohfl.Nr. ... Mod./Gas.Nr. ...	Fert.Gew. ... W.Nr. ... Mod./Gas.Nr. ...
2006 Datum Bearb. 22.08. Gepr. 22.08. Norm. Abr. KT111	Name MC01 MC01	Benennung PLAN,FUNDAMENT PLAN,FOUNDATION	Zelch.-Nr. 57 B 9205 Z Sach-Nr. 8470781	
Mikro Zust. Kennwert Änder. Datum Name Urspr. 8285322.3		Ers.f. 1		